



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

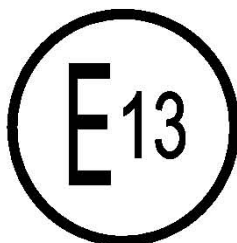
L-5201 Sandweiler



Référence: E13*110R00*110R00*0186*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 09 février 2010



Communication concernant: - la délivrance d'une homologation

Communication concerning:

approval granted

- ~~l'extension d'homologation~~

approval extended

- ~~le refus d'homologation~~

approval refused

- ~~le retrait d'homologation~~

approval withdrawn

- ~~l'arrêt définitif de la production~~

production definitely discontinued

d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110

of a type of CNG component pursuant to Regulation N° 110

Homologation N°:

Approval number:

E13*110R00*110R00*0186*00

Marque d'homologation:

Approval mark:



110R-000186

1.

Organe GNC ⁽²⁾:

CNG component considered ⁽²⁾:

Réservoir(s) ou bouteille(s):

Container(s) or cylinder(s):

not applicable

Témoin de pression:

Pressure indicator:

not applicable

Soupape de surpression:

Pressure relief valve:

not applicable

Vanne(s) automatique(s):

Automatic valve(s):

not applicable

Limiteur de débit:

Excess flow valve:

not applicable

Capot étanche:

Gas-tight housing:

not applicable

	Détendeur(s) de pression: Pressure regulator(s):	not applicable
	Soupape(s) de contrôle: Check valve(s):	Type: VCH36
	Dispositif de surpression (à déclenchement thermique): Pressure relief device (PRD) (temperature triggered):	not applicable
	Vanne manuelle: Manual valve:	not applicable
	Flexibles: Flexible fuel lines:	not applicable
	Embout ou réceptacle de remplissage: Filling or receptacle:	not applicable
	Mélangeur gaz / air (injecteur(s)): Gas / air mixer (injector(s)):	not applicable
	Régulateur de débit: Gas flow adjuster:	not applicable
	Mélangeur gaz / air (carburateur): Gas / air mixer (carburettor):	not applicable
	Module de commande électronique: Electronic control unit:	not applicable
	Capteur(s) de pression et de température: Pressure and temperature sensor(s):	not applicable
	Filtre(s) à GNC: CNG filter(s):	not applicable
	Dispositif de surpression (à déclenchement manométrique): Pressure relief device (PRD) (pressure triggered):	not applicable
2.	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	Dk-Lok
3.	Nom et adresse du constructeur: Manufacturer's name and address:	DK Tech Corporation 826, Naesam-Ri Juchon-Myeon Gimhae-si Gyeongsangnam-do 621-841 Korea
4.	Le cas échéant, nom et adresse du représentant du constructeur: If applicable, name and address of manufacturer's representative:	Dk-Lok GmbH Bruno Dagenbach Rozenburgstr. 26 D-76684 Oestringen
5.	Présenté à l'homologation le: Submitted for approval on:	10.11.2009 – 18.01.2010

6. **Autorité déléguée:** *Société Nationale de Certification et d'Homologation*
Assigned authority: *L-5201 Sandweiler*
- Service technique chargé des essais d'homologation:** TÜV Rheinland Luxembourg GmbH
Technical service responsible for type-approval tests: 2a, Kalchesbruck
L-1852 Luxembourg
7. **Date du procès-verbal délivré par ce service:** 02.02.2010
Date of test report issued by that service:
8. **Numéro du procès-verbal:** TS-R110-005/10
Number of test report:
9. **L'homologation est:** granted
Approval is:
10. **Raison(s) de l'extension (le cas échéant):** not applicable
Reason(s) of extension (if applicable):
11. **Lieu:** Sandweiler
Place:
12. **Date:** 09 février 2010
Date:
13. **Signature:**
Signature:

Pour le Département des Transports



Handwritten signature of Marco FELTES in black ink.

Marco FELTES
Inspecteur Principal

Pour la SNCH



Handwritten signature of Claude LIESCH in black ink.

Claude LIESCH
Directeur

14. **Des copies des documents soumis dans le dossier d'homologation ou d'extension d'homologation peuvent être obtenues sur demande:**
The documents filed with the application or extension of approval can be obtained upon request:

see: INDEX to TYPE-APPROVAL REPORT

ADDITIF
ADDENDUM

1.	Renseignements complémentaires concernant l'homologation d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110 ⁽¹⁾: Additional information concerning the type-approval of a type of CNG components pursuant to regulation N° 110 ⁽¹⁾ :	
1.1.	Réservoir(s) ou bouteille(s): Container(s) or cylinder(s):	not applicable
1.1.1.	Dimensions: Dimensions:	not applicable
1.1.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.2.	Témoin de pression: Pressure indicator:	not applicable
1.2.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.2.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.3.	Soupape de surpression (soupape de décompression): Pressure relief valve (discharge valve):	not applicable
1.3.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.3.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.4.	Vanne(s) automatique(s): Automatic valve(s):	not applicable
1.4.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.4.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.5.	Limiteur de débit: Excess flow valve:	not applicable
1.5.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.5.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.6.	Capot étanche: Gas-tight housing:	not applicable
1.6.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.6.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.7.	Régulateur(s) de pression: Pressure regulator(s):	not applicable
1.7.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.7.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.8.	Soupape(s) de contrôle ou de antiretour: Check valve(s) or non-return valve(s):	Type: VCH36
1.8.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	27,4 MPa at 120°C
1.8.2.	Matériau: Material:	see: Information document

1.9.	Dispositif de surpression (à déclenchement thermique): Pressure relief device (temperature triggered):	not applicable
1.9.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.9.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.10.	Vanne manuelle: Manual valve:	not applicable
1.10.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.10.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.11.	Flexibles: Flexible fuel lines:	not applicable
1.11.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.11.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.12.	Embout ou réceptacle de remplissage: Filling unit or receptacle:	not applicable
1.12.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.12.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.13.	Injecteur(s): Gas injector(s):	not applicable
1.13.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.13.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.14.	Régulateur de débit: Gas flow adjuster:	not applicable
1.14.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.14.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.15.	Mélangeur gaz / air: Gas / air mixer:	not applicable
1.15.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.15.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.16.	Module de commande électronique (pour l'alimentation au GNC): Electronic control unit (CNG-fuelling):	not applicable
1.16.1.	Principes de base du logiciel: Basic software principles:	not applicable
1.17.	Capteur(s) de pression et de température: Pressure and temperature sensor(s):	not applicable
1.17.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.17.2.	Matériau: Material:	not applicable

1.18.	Filtre(s) à GNC: CNG filter(s):	not applicable
1.18.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.18.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.19.	Dispositif de surpression (à déclenchement manométrique): Pressure relief device (pressure triggered):	not applicable
1.19.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.19.2.	Matériau: Material:	not applicable

^① **Indiquer les tolérances.**

Indicate the tolerances.

^② **Biffer la mention inutile.**

Strike out what does not apply.



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*110R00*110R00*0186*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 09 février 2010

INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*110R00*110R00*0186*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	Dk-Lok
	Type: Type:	VCH36
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° TS-R110-005/10
	- Technical report:	Page(s) 1 to 8;
	- Substantial characteristics of the CNG component:	Annex 1 - Page(s) 1.
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	N° ---
	- Drawing of body part:	Annex 2 - Page(s) 1;
	- Drawing of the valve:	Annex 3 - Page(s) 1.
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	09.02.2010
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	not applicable